

# 97150

Vendredi  
Friday  
**26**  
Juillet  
July  
2024

#822

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

## CONSOMMATION

# BOUCLIER QUALITÉ PRIX UN DISPOSITIF CONTRE LA VIE CHÈRE



page 02

**LADOM :**  
des actions  
pour l'emploi

page 04

**Portrait :**  
Kevin Baly, un  
homme inspirant

page 08

**Jeux Olympiques :**  
coup d'envoi  
aujourd'hui

page 09

**MANGER  
au frais!!**  
Salle climatisée

LE MEDITERRANEEN

TOUTES LES SAVEURS  
DE LA MÉDITERRANÉE

Libanaises,  
grecques,  
turques,  
marocaines,...

par ici  
le menu

de 16h à 22h30 - fermé le mardi à Porto Cupecoy Plaza  
☎ +1(721) 553 5961

**Tout pour  
la sécurité  
incendie**

BUREAU  
VERITAS

**Caraïbes  
Feu  
Protection**

06 90 77 93 93 | contact@firesxm.com

Multi  
**CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

**Western Union**

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC  
PEST  
CONTROL**  
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

**VOUS ÊTES JEUNES  
DE 16 À 25 ANS ?**

Nous sommes là pour  
vous accompagner  
dans toutes vos  
démarches et projets

**MISSION  
LOCALE**  
DE SAINT-MARTIN

# Bouclier Qualité Prix : du concret contre la vie chère

Encore peu connu, ce dispositif de lutte contre la vie chère dans les territoires ultra-marins vise à alléger la facture de la population sur l'achat de produits de première nécessité et de consommation courante. Il est en place dès aujourd'hui dans les « Super U » et les enseignes « Petit Casino » de Saint-Martin.

Institué par la loi du 20 novembre 2012 relative à la régulation économique outre-mer, le bouclier qualité prix (BQP) est un dispositif de lutte contre la vie chère dans les territoires ultra-marins, qui permet de garantir un rapport qualité/prix pour une liste de produits de grande consommation. Il s'établit à partir d'un accord de modération des prix entre l'État et les distributeurs. Cet accord de modération a été signé mercredi dernier entre le Préfet Vincent Berton et les enseignes « Super U » et « Petit Casino ». Le dispositif prend effet aujourd'hui, vendredi 26 juillet, et ce pour une durée d'un an.

## « SUPER U » ET « PETIT CASINO » JOUENT LE JEU

La mise en place du BQP est sur la base du volontariat des distributeurs. Débuté en 2020 par, déjà à l'époque, les deux supermarchés « Super U », rejoints l'année suivante par les enseignes « Petit Casino » et « Cadismarket », le dispositif se renouvelle chaque année. En 2024 ce sont les deux « Super U », d'Howell Center et de Hope Estate et les deux « Petit Casino » d'Anse Marcel et de la Baie Orientale qui ont accepté de jouer le jeu. Pour pouvoir offrir les prix les plus bas, malgré la hausse du prix des matières premières et de l'affrètement maritime, ils concèdent un gros effort sur leurs marges. Pour Karim Fournier, directeur du « Super U »



de Hope Estate, il était important de « faire un geste pour la population qui a du mal ». Marine Folcher, directrice de « Petit Casino », estime, elle, « qu'il est normal, malgré l'inflation d'essayer de maintenir des tarifs raisonnables, même si cela constitue un vrai challenge pour une enseigne de proximité ».

## DEUX ENSEIGNES, DEUX PANIERS

Afin de familiariser les clients avec le dispositif et les aider à se repérer dans les rayons, les supermarchés U organiseront à partir de samedi des animations dans leurs magasins. La Préfecture financera par ailleurs une campagne de communication, avec des spots diffusés sur les radios locales afin d'informer le plus largement possible la population.

Le BQP vise à garantir des prix abordables sur une sélection de produits essentiels et la liste est assez variée, depuis l'eau, les produits secs et les

produits alimentaires de première nécessité, les couches et l'alimentation pour les enfants, mais aussi dentifrice, rasoirs, déodorant, préservatifs, serviettes hygiéniques, etc.

Cette sélection de produits a été regroupée en deux paniers : chez « Super U » un panier à 120€ avec 65 produits (41 produits alimentaires, 19 produits d'hygiène corporelle et d'entretien de la maison et 5 produits pour les enfants) chez « Petit Casino », un panier à 100€ avec 50 références (31 produits alimentaires pour 70€ et 18 produits d'hygiène pour 30€).

Dans les quatre enseignes, tous les produits concernés sont identifiables par une pastille rouge portant l'inscription « BQP » afin que les consommateurs puissent facilement les trouver. Le dispositif sera également mis en place prochainement à Saint-Barthélemy. **A.B**

# Journée internationale de la protection de l'écosystème de la mangrove

Le 26 juillet est la Journée internationale de la protection de l'écosystème de la mangrove. À cette occasion, la Nature Foundation Sint Maarten, organise une conférence et une sortie éducative ce samedi dans le lagon de Simpson Bay. Le «Mangrove Morning» sera l'occasion d'en apprendre plus sur le rôle essentiel de la mangrove pour les écosystèmes.



zones abritant des palétuviers, seules cinq subsistent aujourd'hui. Plus de 60 % des palétuviers ont été détruits, un chiffre alarmant.

## CONFÉRENCE ET SORTIE ÉDUCATIVE

Le projet CORENA d'évaluation des besoins en matière de résilience côtière est axé sur la promotion de la gestion durable de l'environnement marin et côtier par la recherche sur la biodiversité, les initiatives éducatives et les recommandations de planification. Porté par le Ministère du Logement public, de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement et des Infrastructures, et la Nature Fondation de Sint Maarten, le projet est financé à hauteur de 40M€ par l'Union européenne et mis en œuvre par l'agence française de coopération au développement, Expertise France.

Pour sensibiliser le public à cette situation critique, la Nature Foundation organise une conférence au Yacht Club Igy (nouveau bâtiment derrière Top Carrot) et une sortie dans le lagon de Simpson Bay ce samedi 27 juillet. Les participants seront accueillis à 8h avant la présentation du programme à 8h30 et le tour de la mangrove en bateau prévu de 9h à 10h30. Les places pour cet événement sont très limitées. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire via le lien suivant : <https://urlz.fr/roEL>. **T.L**

Les palétuviers, souvent mal perçus, jouent en effet un rôle essentiel pour l'écosystème. Ils protègent les côtes contre l'érosion ; leurs racines robustes retiennent les sédiments, empêchant ainsi la dégradation des littoraux. Ils agissent également contre les effets néfastes du réchauffement climatique, en stockant le dioxyde de carbone (CO2), empêchant sa réabsorption par l'atmosphère et en filtrant les métaux lourds, ils contribuent aussi à la purification de l'eau.

Les mangroves servent également de nurseries pour de nombreuses espèces vulnérables telles que les petites étoiles de mer, les jeunes poissons ou lambis. Cependant, la construction massive dans la partie sud de l'île et les ouragans majeurs menacent gravement cet écosystème. Sur les 19

Everything you need to succeed

corona

Consultez notre nouvelle brochure aujourd'hui!

**50% discount**

~~149.99~~  
**74.99**

Nafl 134.98

On all Werner ladders

**25% discount**

**50% discount**

~~79.99~~  
**39.99**

Nafl 71.98

**25% discount**

**25% discount**

~~1199.99~~  
**899.99**

Nafl 1619.99

**20% discount**

## REJOIGNEZ

une équipe dynamique !

**RECHERCHE INSTALLATEUR/POSEUR DE CUISINE, AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR CONFIRMÉ**

Contrat en CDI, disponibilité immédiate

Envoyez votre CV à [recrutement@cw-sxm.com](mailto:recrutement@cw-sxm.com)

# Le bord de mer est le bien commun des Saint-Martinois

Sur la question de l'accès au bord de mer, l'État est intransigeant. Le Préfet Vincent Berton tenait un point presse mercredi matin sur les contrôles en cours et leurs conséquences.



Le Préfet Vincent Berton et Louise Davenne, responsable Aménagement et urbanisme à la DEAL, à la Baie Nettlé lors du point presse sur l'accès au littoral.

Saint-Martin a, on le sait, beaucoup de spécificités qui n'existent nulle part ailleurs et parmi lesquelles la cession par l'État d'une partie du domaine public maritime dans les années 50. Il en résulte que certaines parties de l'île sont privées et qu'en tant que telles, leurs propriétaires sont libres de les aménager à leur guise. Au fil des ans, la pratique de clôturer ces parcelles s'est installée. Mais, car il y a un mais... le bord de mer doit rester accessible sur une distance de trois mètres de large depuis la mer, et ce même dans une propriété privée. Pour les plages qui ne relèvent pas de ce statut, il en est de même. Les locataires sous réserve qu'ils disposent d'une AOT (Autorisation d'Occupation Temporaire) et qu'ils en règlent la redevance peuvent aménager la plage ainsi louée à la condition que ces aménagements soient démontables et que les fameux

trois mètres restent libres d'accès, donc sans transat, table ou mange-debout.

L'État a engagé un plan d'action pour faire respecter ces règles sur tous les secteurs où il y a abus en la matière.

## TOUS LES SECTEURS SONT CONCERNÉS

Sur la Baie Nettlé, les discussions avec les propriétaires ont permis de rétablir la libre circulation avec l'enlèvement des clôtures. Aux Terres Basses, l'accès au trou David est à nouveau possible (la grille est ouverte en journée). À Grand Case une dizaine de contraventions ont été dressées à l'encontre de restaurants et d'hôtels qui ont privaté la plage sans détenir d'AOT ou qui ne la paie pas. Ces affaires devraient être jugées prochainement. À Anse Marcel, le foncier n'appartient plus à l'État, mais il sera rappelé aux propriétaires leur obligation de laisser libre accès au bord de mer. Il en sera fait de même pour le futur Beach Plaza. Ces contrôles et « réajustements » sont réalisés en lien étroit avec la Collectivité, qui depuis 2007 est gestionnaire du domaine public maritime, à l'exception des terrains relevant du Conservatoire du Littoral. Elle peut d'ailleurs prévoir une servitude de passage tous les 500 mètres ; des accès transversaux qui, s'ils sont créés, sont ensuite inscrits au cadastre.

Le Préfet, très attaché au respect du droit en la matière, estime que le bord de mer est le bien commun de tous les Saint-Martinois. Concrètement, un promeneur devrait pouvoir faire le tour de l'île en longeant le bord de mer, ce qui implique qu'aucune clôture ou autre entrave ne doit être installée.

# Saint-Martin accueillera la 58e Caribbean Food Crops Society

Le congrès réunit chaque année 150 à 300 personnalités de la Caraïbe avec pour objectif de partager informations et bonnes pratiques dans le domaine de l'agriculture. La thématique 2024 était la santé.

La République Dominicaine a accueilli la 57e réunion annuelle de la CFCS du 14 au 20 juillet dernier.

La thématique de la santé fut l'occasion de présenter les travaux de recherche et de développement technologique réalisés ces dernières années dans ce pays. Cet échange a également permis aux techniciens et scientifiques du secteur agricole mondial d'engager des discussions sur de possibles négociations et accords technologiques.

Membre depuis 2010, la Collectivité était représentée par Arnel Daniel, conseiller territorial, Maggy Gumbs, représentante des Antilles françaises à la CFCS, Elie Touzé, Directeur de l'économie bleue et de la croissance verte, Cyril Robert, chef de projet développement agricole et rural. La délégation était complétée par Angéline Laurence, Guy Anais, conseiller technique agricole et Julien Bataille, directeur, de la CCISM.

Saint-Martin accueillera en juillet 2025 la 58e édition sur la thématique « La reconquête de la biodiversité et de l'agriculture durable ; des compétences vertes pour la jeunesse ». D'ici là, un document stratégique axé sur le développement de la biodiversité et de l'agriculture durable sera élaboré. Les compétences qui seront nécessaires pour orchestrer cette nouvelle dynamique économique seront identifiées.

La Délégation attractivité, économie, emploi présidée par le 1er vice-président Alain Richardson, poursuit les travaux de mise en œuvre de la stratégie de développement de l'économie verte et bleue.

**CADISmarket**  
La Proximité au Meilleur Prix !

## Les PROMOS DE LA Semaine

DU 26 JUILLET AU 1 AOÛT 2024

BAIENETTLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT  
SANDYGROUND | CADISMARKET.COM

OUVERT 7J/7 DE 7H À 20H

1€<sup>35</sup>  
~~1€<sup>95</sup>~~

**LAIT ÉCRÉMÉ BIO**  
1L BELLE FRANCE  
1,35€ LE LITRE

2€<sup>70</sup>  
~~3€<sup>85</sup>~~

**BOULE 350G JACQUET**  
7,71€ LE KILO

2€<sup>70</sup>  
~~3€<sup>85</sup>~~

**PÂTÉ DE JAMBON 3X 78G BELLE FRANCE**  
11,54€ LE KILO

3€<sup>45</sup>  
~~4€<sup>95</sup>~~

**GRATIN DAUPHINOIS 850G BELLE FRANCE**  
4,06€ LE KILO

1€<sup>70</sup>  
~~2€<sup>40</sup>~~

**DRAGIBUS 300G HARIBO**  
5,67€ LE KILO

5€<sup>55</sup>  
~~7€<sup>95</sup>~~

**POM'POTES 12X 90G MATERNE**  
5,14€ LE KILO

2€<sup>75</sup>  
~~3€<sup>90</sup>~~

**LESSIVE FRAICHEUR TROPICALE 1,25L BELLE FRANCE**  
2,20€ LE LITRE

1€<sup>50</sup>  
~~2€<sup>15</sup>~~

**LINGETTES ÉPAISSES 72X BELLE FRANCE**  
0,02€ LA PIÈCE

2€<sup>55</sup>  
~~3€<sup>65</sup>~~

**PÂTÉE AVEC MORCEAUX BOEUF 3X 400G BELLE FRANCE**  
2,13€ LE KILO

Offre non cumulable avec d'autres promotions en cours et dans la limite des stocks disponibles.

# Convention Ladom – Collectivité : coup de pouce aux demandeurs d'emploi

Saïd Ahamada, le directeur général de LADOM, était présent lundi à Saint-Martin pour la signature d'une convention de partenariat avec la Collectivité, dans le cadre de la formation professionnelle en mobilité, nationale, régionale et internationale, des demandeurs d'emploi du territoire.



En préambule de la signature, le 1er vice-président, Alain Richardson, a rappelé qu'au regard de ses compétences, « la Collectivité a mis en place une politique publique de mobilité dans l'objectif d'accompagner les Saint-Martinois vers la professionnalisation et l'accès à l'emploi. Nous avons décidé d'investir dans l'humain en mettant à disposition de la population des outils permettant d'élever le niveau de qualification et de favoriser l'insertion professionnelle. Les actions menées doivent apporter une réponse aux réels besoins du territoire, en termes d'orientation et d'insertion des demandeurs d'emploi et des besoins économiques exprimés par les entreprises ».

## ADÉQUATION ENTRE BESOINS INDIVIDUELS ET DU TERRITOIRE

Comme l'a souligné le directeur général de LADOM, « il y a un vrai besoin sur ce territoire et les services publics opérés par l'État se doivent d'opérer partout ».

C'est dans cette optique qu'une première convention avait été signée en 2021. Ce nouveau partenariat permet de poursuivre

la politique de structuration de l'offre pour les demandeurs d'emploi, de leur faciliter l'accès aux dispositifs et de permettre l'intégration de ces publics en besoin d'insertion par la voie de l'alternance. La Collectivité s'engage à hauteur de 600 000 € (montant de la subvention allouée à LADOM pour la période de juin 2024 à juin 2026.) LADOM, par délégation, est chargée de déployer le programme avec l'accès à des formations qualifiantes ou certifiantes, et de prendre en charge les coûts pédagogiques de formation, les rémunérations des stagiaires ainsi que les charges sociales et les allocations, comme prévu dans le Code du travail. Les bénéficiaires pourront accéder à une formation certifiante ou diplômante, qu'ils pourront réaliser dans l'hexagone ou tout autre territoire, à la condition que celle-ci soit inexistante à Saint-Martin. Pour bénéficier de ce dispositif, sous conditions de ressources, il faut être âgé de plus de 18 ans, être inscrit à France Travail depuis au moins 6 mois et résider à Saint-Martin (y compris fiscalement). Pour aller jusqu'au bout de la démarche, à savoir aider le territoire à monter en compétence, le nouveau dispositif « cadre avenir », acté en octobre dernier, devrait être mis en place d'ici la fin de l'année. Les étudiants s'engageant à revenir travailler sur le territoire à l'issue de leur formation bénéficieront d'un soutien financier et d'un accompagnement dans leur (ré) installation. Pour rappel LADOM accompagne également des étudiants en finançant deux billets d'avion aller-retour par an. Ces mesures résultent des propositions qui ont été faites lors du CIOM. La Direction Formation, Compétences, Emploi, chapeauté par Martine Beldor, conseillère territoriale, est chargée de suivre l'exécution de la convention pour le compte de la Collectivité.

A.B



Membre du groupe  
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE

AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**  
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**  
E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)

Siège social : AGORA IDN  
34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

## Coup de gueule !



Paquets de chips, emballages en polystyrène, canettes de soda, sacs plastique, bouteilles, bouchons... un échantillon du pactole collecté dimanche derniers aux abords de la Cité Scolaire de la Savane par les bénévoles de l'association Clean St Martin.

Rappel à tous, jeunes et moins jeunes : **NON** la nature n'est pas une poubelle ! **NON** les déchets ne disparaissent pas tout seuls une fois jetés à terre ! Aux professionnels, **ARRÊTEZ** les sacs plastique et les emballages en polystyrène et **METTEZ DES POUBELLES** à disposition !

Rappelons que ces bénévoles consacrent chaque mois un dimanche matin à ramasser les déchets des autres pour que l'île reste propre. Un peu de civilité !



## AU MOIS D'AOÛT, LES PROFESSIONNELS DE SANTÉ SE MOBILISENT GRATUITEMENT POUR LA JEUNESSE !

La Mission Locale accompagne les jeunes pour leur permettre de bénéficier de consultations en visio, soins, conseils, informations, tests, dépistages, etc.

**MARDI 6, 13, 20 ET 27 AOÛT**



# Mary Star of the Sea : La renaissance

L'église catholique de Grand Case pourra à nouveau bientôt accueillir les fidèles. Sa rénovation est en passe d'être achevée.



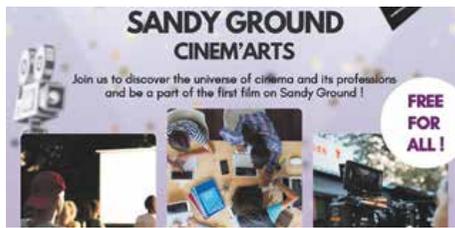
Sea, est celle qui, avait subi le plus de dommages lors du passage d'Irma. Construite dans les années quarante, elle n'avait pas résisté aux outrages du cyclone, notamment au niveau de la toiture. Sept ans après, le 15 septembre 2023, la Collectivité, qui en est propriétaire, avait lancé les travaux de rénovation. Le chantier devait durer sept mois, mais au final, il aura fallu un peu plus de temps que prévu pour qu'elle retrouve enfin sa splendeur.

Lors de la fête de Victor Schœlcher dimanche dernier, officiels et élus ont pu découvrir en avant-première le cœur de l'église si chère aux habitants de Grand Case. Le lieu de culte après avoir retrouvé tout son lustre, devrait donc pouvoir bientôt rouvrir ses portes. **A.B**

Sur les trois églises catholiques que compte la partie française de l'île (Saint-Martin de Tours à Marigot et la chapelle de Quartier d'Orléans) Mary Star of the

## Action !

Le cinéma est à l'honneur cet été avec plusieurs initiatives : la production d'une mini-série télévisée par l'association Madtwoz Family en collaboration avec Voices With Attitude, le retour tant attendu du dispositif «Août au Ciné» de la Collectivité de Saint-Martin, et la soirée pyjama-ciné organisée par Xtratight.



### HISTOIRES DE SANDY GROUND EN IMAGES

L'association Madtwoz Family et la société de production Voices With Attitude se sont associées pour mettre en lumière les histoires captivantes des habitants de Sandy Ground, quartier prioritaire de Saint-Martin. Ensemble, ils ont organisé des ateliers de scénarisation et de production gratuits pour donner naissance à une mini-série de cinq épisodes, destinée aux plateformes de streaming telles que Netflix. Chaque épisode plongera les spectateurs dans les aventures humaines des résidents de Sandy Ground, mettant en scène des récits entre catastrophes naturelles et exploits personnels. Les histoires, inspirées de la vie quotidienne des habitants, montrent comment la communauté évolue entre survie et excellence, avec l'appui des acteurs sociaux du quartier.

L'idée est également d'apprendre aux plus jeunes à partager leur histoire au plus grand nombre tout en faisant la démonstration de leur talent en images.

Les ateliers se poursuivent avec quatre nouvelles sessions, le vendredi 26, le mardi 30, et le mercredi 31 juillet de 15h à 17h, auxquelles il est encore possible de participer. Les ateliers se déroulent dans le local de Madtwoz à Sandy Ground. Infos : 06 91 25 32 53.



### CINÉMA EN PLEIN AIR DANS LES QUARTIERS

Pour ceux qui préfèrent le confort de la projection cinématographique plutôt que de participer à sa création, la Collectivité de Saint-Martin relance «Août au Ciné». Après six ans d'absence, cet événement revient avec des projections gratuites en plein air tout au long du mois d'août. En l'absence de cinéma, et dans une période où les activités se font plus rares, l'idée de cette direction de l'action culturelle de la délégation au Développement humain de la Collectivité, est plutôt bienvenue. Ce sera l'occasion de redécouvrir des films populaires dans une ambiance conviviale entre amis ou en famille. Au programme, chaque samedi à 19h30 : La Petite Sirène (3 août, stade Thelbert Carty à Quartier d'Orléans), Mission Impossible : Dead Reckoning (10 août sur le plateau sportif à Grand Case), Le Tour du Monde en 80 jours (17 août sur le plateau sportif à Sandy Ground), et Barbie (24 août au kiosque du front de mer à Marigot).



### SOIRÉE CINÉMA ET PYJAMA !

Autre ambiance et autre film, avec le samedi 2 août, la projection à 18h de « The Ant Bully » à la salle de convention Aleeze en partie hollandaise. Côté ambiance, ce sera plutôt cosy puisque dans l'esprit des soirées pyjama ; on vient donc avec sa tenue de nuit préférée et son oreiller. Prévoir d'arriver un peu en avance pour obtenir son masque... Sur place tout est prévu pour être dans le thème avec en ventes popcorn, hot-dogs, barbe à papa, et autres friandises. Aleeze : A. Th Illidge Road, Madame Estate - Entrée : 5€ par personne. Infos : (721) 547 1975. **T.L**

Bureau Vallée

## La rentrée À PRIX MINI !

Nous préparons GRATUITEMENT vos listes scolaires

0€40 RÈGLE MAPED 30 CM

0€68 CISEAUX 13 CM BOUT ROND

0€30 COLLE 8G SCOTCH

0€99 KIT DE TRACAGE X3

1€39 LES PRIX MINI COPIES DOUBLES 200 PAGES

1€19 LES PRIX MINI FEUILLES SIMPLES 200 PAGES

1€39 FEUILLES SIMPLES X200

1€19 COPIES DOUBLES X200

1€19 POCHETTES PERFORÉES A4 X50

1€19 LES PRIX MINI POCHETTES PERFORÉES A4

1€149 COMPAS MÉTAL WONDAY

1€199 GOUACHE TEMPERA X10

1€199 STYLO BIC 4 COULEURS SUPER MARIO

89€99 CALCULATRICE GRAPHIQUE NUMWORKS

4€90 CLÉ USB 4 GO PLUSIEURS COLORIS

1€69 PAPIER DESSIN BLANC A4 X12

12 feuilles 24 x 32 cm 180 g/m²

PAPIER DESSIN BLANC

Photos non contractuelles. Dans la limite des stocks disponibles.

## Découvrez une sélection de FOURNITURES TENDANCE !

Maped

Pastel

PIXEL PARTY

STYLO STUDY

Glitter

Maped

Maped

ZAG DE BELLEVUE - 05 90 29 84 99  
ZAG DE HOPE ESTATE - 09 76 02 32 53  
Lundi au vendredi 8h30-12h30 / 14h-17h. Samedi 9h-12h



**\$6<sup>99</sup>**

**PASTÈQUE SANS PÉPIN**  
la pièce



**\$3<sup>25</sup>**

**ANANAS**  
la pièce



**\$3<sup>50</sup>**

**POMMES RED OU GALA**  
le sac de 1.36 kg



**\$4<sup>44</sup>**

**MYRTILLES**  
la barquette de 454 gr



**\$5<sup>55</sup>**

**FRAISES**  
la barquette de 454 gr



**\$6<sup>50</sup>**

**RIZ MAHATMA JASMINE**  
2.27 kg



**\$4<sup>44</sup>**

**CHIPS LAYS**  
184 gr  
sur une sélection de produits



**\$11<sup>11</sup>**

**HUILE D'OLIVE CARREFOUR**  
1L



**\$5<sup>55</sup>**

**SAUCISSES JOHNSONVILLE**  
538 gr  
sur une sélection de produits



**\$5<sup>55</sup>**  
2 ARTICLES

**2x POULET ENTIER**  
1,3 kg



**\$4<sup>99</sup>**

**CERISES ROUGES**  
les 500 gr



**\$3<sup>50</sup>**

**RAISIN ROUGE SANS PÉPIN**  
les 500 gr



**\$2<sup>22</sup>**

**ÉPINARDS**  
le sachet de 283 gr



**\$3<sup>33</sup>**

**CHAMPIGNONS**  
les 250 gr



**\$2<sup>99</sup>**

**CHOU-FLEUR**  
la pièce



**\$5<sup>55</sup>**  
4 ARTICLES

**4x CONSERVES GOYA**  
sur une sélection de produits 425 gr



**\$2<sup>77</sup>**  
5 ARTICLES

**5x YAOURTS**  
170 gr sur une sélection de produits



**\$7<sup>99</sup>**

**COMPOTES DE POMMES CARREFOUR**  
20 x 90 gr



**\$4<sup>44</sup>**  
LE KILO

**RIBS DE PORC**  
le kilo



**\$6<sup>11</sup>**  
LE KILO

**VIANDE DE CABRIS**  
le kilo



**\$2<sup>22</sup>**

**LAITUE ICEBERG**  
la pièce



**\$3<sup>88</sup>**  
LE KILO

**CONCOMBRE SANS PÉPIN**  
le kilo



**\$1<sup>99</sup>**  
3 ARTICLES

**ÉPIS DE MAÏS**  
les 3 pièces



**\$2<sup>50</sup>**

**OIGNONS JAUNES**  
le filet de 1.36 kg



**\$3<sup>33</sup>**

**OEUFS BLANCS EXTRA LARGE**  
la douzaine



**\$10<sup>99</sup>**

**CÉRÉALES KELLOGG'S CLUB PACK**  
sur une sélection de produits 1.22/1.56 kilos



**\$4<sup>99</sup>**

**NUTELLA B-READY**  
330 gr



**\$8<sup>88</sup>**

**CUISSES DE POULET**  
5 kg



**\$6<sup>50</sup>**

**FRITES GOLDEN FOOD**  
2.5 kg



**\$5<sup>55</sup>**

**JUS TROPICANA**  
1,53L  
sur une sélection de produits



**\$1<sup>99</sup>**

**ICE TEA CARREFOUR**  
1,5L  
sur une sélection de produits



**\$12<sup>50</sup>**

**JUS CAPRISUN**  
40 x 177 ml



**\$8<sup>99</sup>**

**EAU KIRKLAND**  
24 x 500 ml



**\$4<sup>44</sup>**

**SODAS**  
8 x 296 ml  
sur une sélection de produits



**\$2<sup>50</sup>**

**BIÈRES HEINEKEN SILVER**  
4 x 33 cl



**\$9<sup>00</sup>**

**CAPTAIN MORGAN**  
1L



**\$9<sup>99</sup>**

**J&B**  
1L



**\$3<sup>50</sup>**

**PIZZAS CARREFOUR**  
400 gr  
sur une sélection de produits



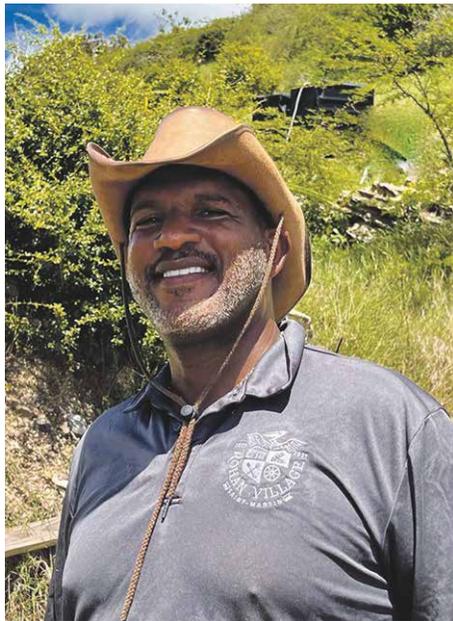
**\$4<sup>44</sup>**

**NUGGETS DE POULET PERDIX**  
1 kg

**1€ = \$1,10**  
sur les encaissements en espèces

# Kévin Baly, créateur de Rohan Village

Écologie, énergie, économie... la liste des mots en « ie » qui définit l'état d'esprit et le mode de vie de Kévin Baly est presque infinie.



ning-man, nous sommes accueillis à bras ouverts par le véritable maître des lieux: Kévin Baly. Ce grand gaillard né il y a un demi-siècle, vit ici seul en harmonie avec la nature, mais ce n'est pas un ermite pour autant bien au contraire, il est résolument tourné vers l'avenir, avec toutefois une vision des choses que certains pourraient qualifier d'utopiste, pourtant tellement optimiste. Nous avons voulu en savoir davantage.

## UNE FAMILLE HORS DU COMMUN

L'entretien a lieu dans le salon ouvert aux quatre vents où trônent côte à côte, un hamac, une guitare, un masque chinois, un vase d'origine inconnue, un poncho mexicain, un tableau (d'un mètre?), une table-touret et une série de fauteuils disparates où nous nous installons en prenant garde de ne pas déranger Jack le petit chien, ni le fier coq qui va ponctuer notre conversation de ses flamboyants cocoricos.

Un rapide tour d'horizon de la famille nous permet d'apprendre que le père de Kévin était déjà lui aussi dans la construction un peu bizarre, comme en témoigne la maison aux airs de chalet Suisse située sur la route de Friar's Bay où la famille a vécu au gré des engagements politiques du papa et des initiatives originales de la maman qui fut la première à introduire le reiki à Saint-Martin, et à qui l'on doit un ouvrage dédié à la pratique du bilinguisme intitulé « Amusons-nous en Français ».

## VOUS AVEZ DIT RÊVE AMÉRICAIN?

Kévin quant à lui s'est dirigé vers l'info-graphisme, et après des études à l'école Parsons et à l'université américaine de Paris, il part s'installer à New York où sa carrière ne tarde pas à décoller. Il travaille alors pour les marques les plus célèbres, il vit dans un superbe appartement, roule en luxueuse berline et adopte le mode vie du parfait « happy few » made in USA. Mais après 15 ans de cette course à la réussite, il réalise soudain qu'au fond de lui, il n'est « qu'un misérable » (selon sa propre expression). C'est alors que se produit le déclic qui va tout changer : burn-out, pétage de plombs, ras-le-bol général, il largue tout et tourne le dos à un avenir prometteur, mais bien peu réjouissant à ses yeux. Il fourre alors son ordinateur portable dans son sac à dos, bien décidé à découvrir le monde et la vraie vie, durant un périple qui va l'amener à faire de belles rencontres de l'Amérique Centrale au Canada, de Cuba au Costa Rica. C'est là qu'en 2013 il fait la connaissance d'un groupe de jeunes gens qui l'initient à l'agriculture bio. Nouveau déclic et prise de conscience. Il compte bien se diriger dans cette voie.

## BACK TO THE ROOTS

En 2013, de retour à Saint-Martin, fauché, mais fort d'une expérience inestimable, Kévin décide de mettre ses connaissances en pratique tout en assurant le quotidien grâce à son métier d'origine. En feuilletant les journaux locaux, il constate que les publicités sont un peu désuètes, alors il contacte les principaux annonceurs pour leur proposer ses services d'infographiste. Ça marche tellement bien qu'il se retrouve à nouveau dans une situation où la pression est quotidienne et le stress omniprésent. Avant qu'il ne soit trop tard, il ralentit le rythme et s'installe sur un terrain que lui cède son grand-père, à l'endroit même où se dresse désormais le Rohan Village, du nom de famille de son aïeul. Dans un premier temps, il y aménage deux containers, crée un jardin potager et le strict nécessaire pour subvenir à ses besoins, puis il améliore chaque jour les systèmes rudimentaires pour les rendre pratiques et autonomes. Ainsi désormais, l'énergie 100% solaire et la réserve d'eau tombée du ciel sont largement suffisantes pour une complète autonomie du site. Seule concession au monde de la technologie: la connexion internet, indispensable pour travailler sereinement.



## LE ROHAN VILLAGE JARDIN DU MONDE

Malgré les apparences, Kévin est résolument tourné vers les autres et vers l'extérieur, c'est juste la façon qui change, voilà tout. Tous les visiteurs sont les bienvenus au Rohan Village, il suffit de laisser toute notion de profit de côté, et tout se passera bien. On peut venir y faire part de son expérience en échange de quelques menus travaux, on peut y apporter tout ce qu'on n'utilise plus et il en sera fait bon usage dans l'atelier de récupération-recyclage. On y apprend à reconnaître les plantes médicinales et on y lave son linge dans l'étrange machine propulsée par un vélo. On peut y séjourner quelque temps pour y construire une nouvelle cabane sur la place du marché. Bref, si on apporte avec soi quelque chose de positif, on ne repart pas à vide, comme le dit si bien Kévin: « Ici c'est toujours gagnant-gagnant », et surtout on s'aperçoit qu'il est possible de ne pas placer l'argent comme élément principal de notre quotidien. Alors Kévin Baly est-il un doux rêveur? Non, bien au contraire, son intention n'est pas d'imposer ses idées ou son mode de vie, il veut juste inspirer les gens en leur proposant une alternative leur permettant de se déconnecter et de se reconnecter différemment pour une vie sinon meilleure, tout au moins différente. En guise de conclusion, il nous laisse réfléchir sur cette phrase dont il a fait sa devise: « Si tu veux voir du changement dans le monde, commence par changer toi-même ».

<https://www.rohanvillage.com>

JMC

## LE PETIT Casino

Une petite faim dans la journée ... Découvrez notre coin snacking

SAINT MARTIN SXM  
**BOHA MAMA**  
PIZZERIA • RÔTISSERIE • TRAITEUR

Les plats de Bona Mama  
sont en vente tous les jours  
dans les Petits Casinos

Wrap, Croque Monsieur, Egg, Muffin, Quiche,  
Mousse au chocolat, Panacotta,  
Salade, Entrée, Plat et Dessert du jour, Cookies, Brownie

Tout fait maison!

Retrouvez aussi

Nos fromages et notre charcuterie à la coupe ainsi que notre espace épicerie fine



OUVERT 7/7 MÊME LES JOURS FÉRIÉS

LE PETIT CASINO DE LA BAIE ORIENTALE  
7J/7 DE 7H30 À 21H00 - TÉL. : +59 06 90 31 50 55

LE PETIT CASINO DE ANSE MARCEL  
7J/7 DE 7H30 À 20H00 - TÉL. : +59 06 90 73 66 53  
PETITCASINOSXM - PETITCASINOSXM@GMAIL.COM

LE PETIT GOURMET PHILIPSBURG  
7J/7 DE 8H30 À 19H30 BOARDWALK PHILIPSBURG



## JO : coup d'envoi !

Le monde entier aura les yeux tournés vers Paris ce vendredi pour la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques qui pour la première fois dans l'histoire, se déroulera hors d'un stade olympique, en plein cœur de Paris, sur la Seine. La délégation française compte 571 athlètes et 51 remplaçants. Parmi eux 70 sportifs ultramarins.

Si la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Paris a lieu ce vendredi, les compétitions ont démarrées dès mercredi dernier avec les premiers matchs de football, rugby et basket. Hier ce sont le handball et le tir à l'arc féminins qui ont fait leur entrée dans la compétition. Ce vendredi 26 juillet, le Tir (carabine et pistolet) entrera en lice avant la cérémonie d'ouverture prévue à 20h dans l'hexagone.

### LES ULTRAMARINS EN COMPÉTITION

La délégation française sera présente dans 45 disciplines avec une parité presque exemplaire : 282 femmes et 289 hommes titulaires, 22 remplaçantes et 29 remplaçants. Pour l'anecdote,

la plus jeune, virtuose du skateboard, Lucie Schoonheere a seulement 14 ans. Le plus âgé de la délégation, Karim Laghouag, aura bientôt 49 ans et concourt en sports équestre.

Sur les 70 athlètes ultramarins de ces JO Paris 2024, les Antilles comptent pas moins 53 sportifs de haut niveau. Là encore une équité, avec 25 Guadeloupéens et 25 Martiniquais auxquels s'ajoutent trois athlètes qui se partagent entre les deux îles. La Caraïbe sera particulièrement bien représentée en escrime avec huit athlètes et en athlétisme avec 7 athlètes en individuel et autant en relais.

Bien entendu, parmi les guadeloupéens, on ne pourra pas manquer de suivre les performances de Teddy Riner qui compte déjà 4 médailles aux jeux. Liste des athlètes des Antilles sur le site [le97150.fr](http://le97150.fr) A.B

## Agnès, une bénévole des JO venue tout droit de Saint-Martin



Agnès, professeure d'EPS et passionnée d'athlétisme depuis l'âge de 10 ans, réalise un rêve en devenant bénévole aux JO de Paris. En tant que fervente adepte de ce sport, elle a été nommée au Stade de France. Sa mission principale consistera à vérifier les accréditations des athlètes juste avant qu'ils entrent sur la piste de course pour la compétition. Elle sera donc au cœur de l'évènement où la tension sera palpable. Grâce à plusieurs formations spécialisées, Agnès est parfaitement préparée pour assurer son rôle. Elle espère mettre les athlètes le plus à l'aise possible en contribuant au bon déroulement de cet évènement. Agnès, commence officiellement aujourd'hui et elle a hâte ! T.L

## Les enfants de la CTOS ont eux aussi joué leurs matchs olympiques

Les grands matchs des Jeux Olympiques ont débuté ce mercredi 24 juillet avec le football et le rugby. Cependant, les vrais héros du jour étaient les enfants de la CTOS, qui se sont transformés en athlètes olympiques en herbe lors de leurs propres olympiades.

Sur le stade des Archiball, les enfants de la CTOS ont disputé leurs propres olympiades. En invités spéciaux, les enfants de la Sainte Famille de la Martinique, récents vainqueurs de la course des bateaux en carton, étaient aussi de la partie.

Au programme, des parcours sportifs ludiques pour apprendre la cohésion tout en s'amusant : mini-golf, jenga géant, trampoline, et bien plus encore. Le stade de rugby avait été métamorphosé pour l'occasion en un gigantesque terrain de jeux par Ady Fun, le partenaire de la CTOS. Les associations Chemin de la Jeunesse, Nature is Key, Jeunesse et Vie, Fit For You et Les Five B ont également prêté main-forte avec leurs personnels qualifiés pour encadrer les 582 enfants présents. Bien que la météo ait une fois de plus joué des tours, nos petits athlètes ont fait preuve

d'une détermination exemplaire pour s'amuser. Bravo à tous ces champions en herbe ! L'esprit des JO ne fait que commencer. T.L



## LES OFFRES DE L'ÉTÉ

**SELTOS**

À PARTIR DE  
**19.990€ !**



**KIA**

Movement that inspires

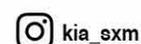
\* Voir conditions en concession.

Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelle.

**SOREMAR**

SOREMAR BELLEVUE  
SHOWROOM  
Lun-Ven 8h - 18h  
Sam 9h - 12h30  
TÉL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY  
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h  
STANDARD 0590 51 05 00  
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09  
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07





**OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening** Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



## La tournée de Mimi

# POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

97150 #822 - VENDREDI 26 JUILLET 2024 - PAGE 10

### AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite à ses soirées le vendredi 26 juillet à partir de 22h pour votre 'Black Party' avec Edday et les Dj's Eyedol, Lil'r, Siw'Roo, Shawty & Matthias, samedi 27 juillet la 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince, Kembe & invités, puis tous les mercredis avec la 'Ladies Night' & les Dj's Kembe-Prince.

### MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du vendredi au dimanche dès 22h, vous propose sa 'Nasty Wuk-Up' le vendredi 26 juillet avec Akaiusweet & Dirty Dawg Pudaz et les Dj's Sexer, Outkast, Shawty, Eyedol, Speyenol, & Wiwi, puis samedi 27 juillet 'Keep-Up Night &

Live Show' de Plumpy Boss (Reggae-Dancehall) avec les Dj's Classy D, Eyedol, Speyenol, Kenzz, Sexer & Siw'Roo, puis dimanche 28 juillet la 'Caribbean Sunday' avec les Dj's Classy D & Tryss.

### LE LAGOONIES (Cole Bay)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours (sauf le dimanche), vous rappelle ses soirées 'Live Music', le vendredi 26 juillet avec Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour la 'Salsa Cubana Party', le mardi 30 juillet le chanteur-guitariste Lee Hardesty de 18h30 à 21h30 dans 'Classic Rock' et tous les jours les retransmissions sur grand écran des J.O Paris du 24 juillet au 11 août.

### A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar vous accueille tous les jours dès 11h30 avec Pat et ses spécialités à la carte Snack, ses nombreux cocktails, son 'Happy Hour' de 16h à 18h, et sur 2 écrans tous les sports, les JO Paris jusqu'au 11 août, l'inauguration le 26 juillet dès 15h, puis

en football le 27 juillet France/Guinée et le 30 juillet France/Nlle Zélande, sans oublier les matches du Rugby à 7, Hand, Basket, et l'Athlétisme.

### AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h, vendredi 'Soggy Fridayz' Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' Dj EM, dimanche 'Reggae Night' Percy Rankin & Bunfire Band, mardi 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, et jeudi 'Rock in Hard' & Livin' Hight.

### AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum Bar & Restaurant vous propose de nombreuses soirées en musique avec vendredi Rémo & Barbwire Band, samedi 'Saturday Night' & Royalty & KRG band, dimanche 'Sunday Vibez' & Hybrid Band, puis mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band, mercredi Dj Silk, jeudi 'Ladies Night' & Roxxy.

### A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose en animations, vendredi 26 juillet sa soirée Karaoke avec Greg, et les lundis le groupe Melting Pot dans sa Rock-Soul Party dès 20h. Notez aussi sur 3 écrans tous les sports Européens & Américains, ainsi que les JO de Paris du 24/7 au 11/8.

### AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite le dimanche 28 juillet à partir de 16h pour sa grande 'Beach Party' avec les Dj's Classy D, Prince, Speyenol, Eyedol, & Siw'Roo et le samedi 3 août à partir de 19h avec Dj Classy D.

**MOONBAR ROOFTOP**

**FRI JULY 26**  
**NASTY WUK-UP**  
 AKAIUSWEET & DIRTY DAWG PUDAZ  
 SEXER OUTKAST EYEDOL-SPEYENOL SHAWTY WIWI

**SAT JULY 27**  
**THE KEEP UP NIGHT**  
 LIVE PERFORMANCES BY  
**PLUMPY BOSS**  
 EYEDOL BOBMYNOL | DJ CLASSY D | DJ KENZZ | DJ SIW'ROO | DJ SEXER

**SUN JULY 28**  
**CARIBBEAN SUNDAY**  
 TRYSS CLASSYD

LOCATED IN MAHO/OPEN FROM THURSDAY TILL SUNDAY FROM 10 PM  
 +1721 556 4862 / moonbarsxm@gmail.com

**26 FRI. JULY**

**BLACKT PARTY**

**EDDAY**  
 DJ EYEDOL - DJ LIL'R - DJ SIW'ROO  
 DJ SHAWTY - DJ MATTHIAS

**LOTUS NIGHTCLUB**

**\$15 BEFORE 12AM - MORE AFTER**

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568  
 18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

**Every Thursday LADIES Night Out**  
 PERFORMANCE BY **ROXSY AND THE BAND**  
 9pm to 12am  
 FREE Prosecco & Sec on the Beach 7pm to 10pm

**EVERY FRIDAY**  
**REMO AND THE BARBWIRE BAND**  
 9.30m - 12.30am  
 DRINKS | FOOD | LIVE ENTERTAINMENT

**NOWHERE SPECIAL**  
 Rum Bar & Waterfront Restaurant • Simpson Bay Sint Maarten +1 721-544-2440

**ROYALTY AND KRG BAND**  
 SATURDAY NIGHT  
 LIVE 9PM TO 12AM  
 RGB | SOUL REGGAE VIBES AND MORE

**HYBRID BAND**  
**SUNDAY VIBEZ**  
 HAIRBEEZ ARTIST  
 TURKKS JABZYORK & FREDYORK  
 NEW DRINK SPECIALS & FOOD  
 8:30PM BAND START

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red  
Diamond



+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE

97150 #822 - VENDREDI 26 JUILLET 2024 - PAGE 11

## La tournée de Mimi



### AU GRAND ST MARTIN (Marigot)



Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose en semaine son arrivage d'huîtres, ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte et tous les jours sur grand écran les JO Paris 2024.

### AU JAVA SXM (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à ses différentes animations le vendredi pour son 'Aperol Sunset' avec Dj, samedi 'Happy Hours' de 17h30 à 19h30 et dimanche le 'Live Music avec la chanteuse Cyndel.

### MARY'S BOON RESORT

(Simpson Bay).

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le 'Lunch & Dinner', vous propose

tous les samedis son dîner en Musique, les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, avec transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports et les JO Paris 2024.

### AU TROPIC'S BEACH (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous attend le samedi 27 juillet pour sa 'Bikini Saturday' à partir de 20h avec les Dj's Vybz & Siw'Roo.

### PETER MC COOL (Village Baie Orientale)

Vendredi 26 juillet dès 14h Dj Ghas et à partir de 21h soirée PPF avec Dj Kolge.

### AU HON HON HON (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play sera vendredi 26 juillet de 19h à 21h, et vous rappelle la retransmission de tous les sports sur 2 écrans et des JO Paris du 23 Juillet au 11 août.

**VENDREDI 26 JUILLET 20H30**  
**HAVANA DEEP POWER**  
CUBANA SALSA

**MARDI 30 JUILLET 18H30**  
**LEE HARDESTY**  
CLASSIC ROCK

DU 24/07 AU 11/08  
**JO 2024**  
RETRANSMISSION  
SUR GRAND ÉCRAN

PARIS 2024

+1(721) 523-0115  
Bistolagoonies@gmail.com

**LAGOONIES**  
Bistro-Bar

Wellington Road, 33-35 Cole bay  
(Between Electec & Island Waterworld)

### AU ALINA SUSHI (Maho Plaza)

Le Restaurant qui est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' entre autres, et toujours des nouveautés à la carte.

### AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous accueille tout le mois de Juillet du mardi au samedi de 20h à 1h avec Sam Martin talentueux pianiste-chanteur Américain et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

### MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses suggestions gourmandes à la carte, avec ses animations festives en semaine, et le vendredi 26 juillet dès 21h Dj Alex dans son 'Happy Music', entre autres.

### A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC

(Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend les mercredis pour son 'Karoké' dès 19h30, le vendredi 26 juillet pour son concert Jazz-Soul avec Ayan, et tous les jours avec vos rendez-vous sportifs sur grands écrans, ainsi que les JO Paris 2024.

### AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karoké entre autres.

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa  
sky lounge

*New Menu*

- SPICY EDAMAME
- PAN SEARED VEGGIES GYOZA (4pcs)
- CRISPY CRAB WONTON (5pcs)
- BAO BUN CHICKEN / SHRIMP (2pcs)
- CRISPY CALAMARI
- TUNA TACOS (3pcs)
- KOREAN BBQ CHICKEN WINGS
- BBQ THAI BABY BACK RIBS
- JAPANESE SHRIMP TEMPURA (6pcs)
- CEVICHE OF THE DAY
- MIMOSA PLATTER

**VENDREDI 26 JUILLET**  
**UNLEASH THE NIGHT**

dès 21h  
**DJ ALEX**  
**HAPPY PARTY**

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI**  
**ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO**  
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h  
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-sky lounge.com

**PENSEZ À RÉSERVER**  
pour vos soirées privées,  
anniversaires, etc...

**97150**  
DISTRIBUTION

MARKETING DIRECT

**VOTRE FLYER**  
dans toutes les boîtes  
aux lettres de l'île !

**CIBLEZ**  
parmi les 15 zones de distribution

**QUANTIFIEZ**  
jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres

**DISTRIBUEZ**  
grâce à une équipe de 2 collaborateurs  
et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin. empreintesxm@orange.fr. Tél. 0690 622 822

**Votre journal**  
dans votre  
boîte email

**97150**

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr  
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

**SERVICE RÉDACTION :**  
Journaliste:  
Ann Bourd 0690 54 06 06  
redaction@le97150.fr

**SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :**  
Michel Coubard : 0690 65 58 85

**SERVICE MAQUETTE :**  
Morgane Druais  
crea@empreintesxm.net

**SERVICE COMMERCIAL :**  
Aurélié Soucy : 0690 56 51 09

Matthieu Abdallah : 0673 65 07 96

**DISTRIBUTION :**  
Christophe Agar : 0690 88 82 47  
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

**ADJOINTE À LA PUBLICATION :**  
Tancrede Demont : 0690 65 59 82

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Slobodan Milovanovic: 0690 622 822  
slobo@empreintesxm.net



Saint-Martin  
Caraïbe Française French Caribbean



# AOÛT AU CINE 2024

AUGUST  
OUTDOOR  
CINEMA



**SAMEDI 3 AOÛT - SATURDAY AUGUST 3RD**

19H30 - 7 :30pm

Parking du stade Théibert Carty

*La petite sirène - The little mermaid*



**SAMEDI 10 AOÛT - SATURDAY AUGUST 10TH**

19H30 - 7 :30pm

Plateau sportif de Grand-Case

*Mission impossible : Dead Reckoning*



**SAMEDI 17 AOÛT - SATURDAY AUGUST 17TH**

19H30 - 7 :30pm

Plateau sportif de Sandy-Ground

*Le Royaume de Naya - Mavka the forest song*



**SAMEDI 24 AOÛT - SATURDAY AUGUST 24TH**

19H30 - 7 :30pm

Kiosque du Front de mer - *Waterfront in Marigot*

*Barbie*

☎ Direction de l'Action Culturelle au 0590 87 50 04 Poste: 1343  
✉ [directionactionculturelle@com-saint-martin.fr](mailto:directionactionculturelle@com-saint-martin.fr)



Collectivité de Saint-Martin Our news

🌐 [www.com-saint-martin.fr](http://www.com-saint-martin.fr)